

Verein für kritische Geschichtsschreibung e.V. (Hg.)

WERKSTATTGESCHICHTE 88

reden über geld

Jg. 2023/2

[transcript]

Redaktion WERKSTATTGESCHICHTE:

Cornelia Aust, Claudia Berger, Maximilian Buschmann, Sarah Frenking, Katja Jana, Jochen Lingelbach, Annika Raapke, Yvonne Robel, Helen Wagner, Georg Wamhof

Anfragen an die Redaktion:

Yvonne Robel: robel@zeitgeschichte-hamburg.de

Herausgeber*innen des Thementeils:

Korinna Schönhärl, Frederike Schotters, Guido Thiemeyer

Rezensionsredaktion:

Andreas Hübner, Sebastian Kühn, Andreas Ludwig, Nina Reusch, Felix Schürmann, Katharina Seibert, Pavla Šimková, Lotte Thaa

Anfragen an die Rezensionsredaktion:

Nina Reusch: nina.reusch@gmx.net

FU Berlin

Koserstraße 20

14195 Berlin

Filmkritik:

Ulrike Weckel: Ulrike.Weckel@journalistik.geschichte.uni-giessen.de

Dingfest:

Marie Luisa Allemeyer: Marie.Luisa.Allemeyer@posteo.de

Homepage: www.werkstattgeschichte.de

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

Indexiert in EBSCOhost-Datenbanken.

© 2023 transcript Verlag, Bielefeld

Alle Rechte vorbehalten. Die Verwertung der Texte und Bilder ist ohne Zustimmung des Verlages urheberrechtswidrig und strafbar. Das gilt auch für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und für die Verarbeitung mit elektronischen Systemen.

Umschlaggestaltung: Maria Arndt, Bielefeld

Umschlagabbildung: Broker in der New Yorker Börse während des Börsencrashes, der die Weltwirtschaftskrise einleitete (»Schwarzer Freitag«) am 25. Oktober 1929. Foto: AP Photo/STR, 1929 AP, Public Domain

Druck: Majuskel Medienproduktion GmbH, Wetzlar

Print-ISBN 978-3-8376-6352-5

PDF-ISBN 978-3-8394-6352-9

ISSN 0942-704X

eISSN 2701-1992

Gedruckt auf alterungsbeständigem Papier mit chlorfrei gebleichtem Zellstoff.

Besuchen Sie uns im Internet: <https://www.transcript-verlag.de>

Unsere aktuelle Vorschau finden Sie unter www.transcript-verlag.de/vorschau-download

Inhalt

Editorial	9
-----------------	---

THEMA

Mitgift, Widerlage, Wittum

Geld in dynastischen Heiraten (ca. 1450-1650)

<i>Charlotte Backerra, Cathleen Sarti</i>	15
---	----

Mission und Geld

Wie das Œuvre de la Propagation de la Foi seine Mittel verteilte

<i>Frederike Schotters</i>	29
----------------------------------	----

Als die Diplomatie das Geld entdeckte

Diskurse über Geld in der Lateinischen Münzunion zwischen 1865 und 1885

<i>Guido Thiemeyer</i>	43
------------------------------	----

Behind the Foreign Money "Screen"

The Balance of Payments Rationale and the Japanese Capital

Liberalization Discourse, 1950-1967

<i>Jonathan Krautter</i>	59
--------------------------------	----

Großbritannien, Deutschland und die Debatte um die britische Teilnahme am Europäischen Währungssystem 1985-1990

<i>Juliane Clegg</i>	73
----------------------------	----

WERKSTATT

»Wir waren so wütend und hilflos.«

Emotionsgeschichtliche Zugänge zu den Berufsverboten für linke Lehrkräfte
in den 1970er Jahren

<i>Jan-Henrik Friedrichs</i>	89
------------------------------------	----

DEBATTE

Vom Nutzen und Nachteil der Historie für das Leben

Oder: was könnten HistorikerInnen zum öffentlichen Diskurs über Asyl
und Zwangsmigration beitragen?

Klaus Neumann 105

DINGFEST

Die Bibel

Esther Abel 121

EXPOKRITIK

Vielfalt als Nationalgeschichte. Das japanische Rekihaku Museum

Torsten Weber 125

REZENSIONEN

Neu gelesen: Sudhir Venkatesh, The Underground Economy of the Urban Poor

Ole Münch (London) 135

Paola A. Revilla Orías, Entangled Coercion in Charcas

Adrian Masters (Trier) 139

Melina Teubner, Die »zweite Sklaverei« ernähren

Claus und Katja Füllberg-Stolberg (Hannover) 142

Ute Kueppers-Braun, Afrikanische Kindersklaven in europäischen Klöstern

Eva Marie Lehner (Bonn) 145

Arpine A. Maniero, Armenische Studierende in Deutschland

Meliné Pehlivanian (Berlin) 148

Uwe Danker (Hg.), Elitenkontinuitäten in Schleswig-Holstein

Jan Ruhkopf (Stuttgart) 151

Andreas Ludwig (Hg.), Neue Städte

Ulrich Hofmeister (München) 154

Sabine Stach/Juliane Tomann (Hg.), Historisches Reenactment

Jörg van Norden (Bielefeld) 156

Arne Andersen, Die Bergedorfer APO

Udo Grashoff (Leipzig) 159

Harald Barre, Tanzanian Nationalist Debates

Felix Brahm (Bielefeld) 160

Christoph Kühberger (Hg.), Mit Geschichte spielen	
<i>Lukas Boch (Münster)</i>	163
Jessica Bock, Frauenbewegung in Ostdeutschland	
<i>Pia Marzell (Jena)</i>	166

anderen Worten, womöglich eine große Übereinstimmung mit der Moral der Mehrheitsgesellschaft. Allerdings müssen die Bewohner:innen von Maquis Park die benannten Werte und Normen so interpretieren und gewichten, dass sie in ihrer Situation – das heißt, in der Situation, *wie sie sie sehen* – Sinn ergeben. Ein gutes Beispiel sind die Mütter von Maquis Park, die einen Teil ihres Lebensunterhalts in der Untergrundökonomie bestreiten, sich zum Beispiel prostituieren. Einerseits setzen sie ihre Familien dabei wissentlich Gefahren aus, andererseits sehen sie sich (auch moralisch) in der Pflicht, für »die Ihren« zu sorgen, sie »über die Runden zu bringen«. Wer Akteur:innen in dieser Lage ihre Werte, Vernunft oder langfristige Perspektive abspricht, verkennt ihre »Definition der Situation« (so die bekannte Formulierung von William I. Thomas, 1923) – die Umstände, die sie vor Augen haben, wenn sie moralisch, rational oder vorausschauend handeln möchten.

Wie Venkatesh sie schildert, ist die »Untergrundökonomie« ein soziales System, das Menschen immer wieder vor Dilemmata dieser Art stellt. Man könnte es auch provokant (und pragmatistisch) zuspitzen und sagen, dass es sich um ein besonders moralaffines System handelt: Es bringt die involvierten Akteur:innen immer wieder in Situationen, in denen sie sich ihre Werte überhaupt bewusst machen, so dass diese tatsächlich handlungsrelevant werden können.

Off the Books ist, in anderen Worten, nicht zuletzt eine Studie über das Zusammenspiel von Ökonomie und Moral und als solche für (Wirtschafts-)Historiker:innen auch als Heuristik interessant. Auf der Suche nach inspirierenden Ansätzen aus anderen Disziplinen hat die deutsche Geschichtswissenschaft den Pragmatismus (im Unterschied zur ihm verwandten Tradition der Praxeologie) bislang eher ver-

nachlässigt. Dabei wäre er gut geeignet, um zum Beispiel Wirtschafts- und Kulturgeschichte zu verknüpfen, zwei Teildisziplinen, deren Vertreter oft getrennte Wege gehen. Die Untergrundökonomie von Maquis Park ist jedenfalls sicher nicht die einzige Form von Wirtschaft, in der Menschen unter Handlungsdruck moralische Überzeugungen und ökonomisches Kalkül auslegen, abwägen und neuverhandeln. Vermutlich unterscheidet sich der »Untergrund« in dieser Hinsicht nicht prinzipiell von einer modernen Aktienbörse. Nur, dass die Börsenwirtschaft, von »formellen« staatlichen Institutionen gestützt, ohne Gangsterromantik auskommt.

Paola A. Revilla Orías, Entangled Coercion in Charcas

Adrian Masters (Trier)

Paola A. Revilla Orías, Entangled Coercion. African and Indigenous Labour in Charcas (16th–17th Century) (Work in Global and Historical Perspective; Bd. 9), Berlin (De Gruyter Oldenbourg) 2021, 317 S., 10 Abb., 10 Tabellen, 94,95 €

This review introduces English-reading audiences to Paola A. Revilla Orías' *Entangled Coercion*, a translation of her 2020 Bolivian monograph *Coerciones intrincadas: Trabajo africano e indígena en Charcas, Siglos XVI y XVII*. Despite some significant editing problems in the English version, both works – especially the Spanish one – are nonetheless important contributions to several historiographical subfields. These include Spanish colonial, Latin American, Andean, and urban slavery, as well as the broader fields of gender, racialization, and social history.

This book presents a sweeping qualitative and quantitative social analysis of various types of unfreedoms in the provincial capital of La Plata, Charcas (today Sucre, Bolivia) until the mid-1600s, especially the linked fates of enslaved Africans, Afro-descendants, and indigenous Chiriguano peoples. Chapter 1 overviews La Plata before, during, and after the Spanish-led conquests of the sixteenth century. Chapter 2 explains how traffickers brought African and Chiriguano subjects to the city. Chapter 3 provides a rather broad overview of the basic legal texts and concepts concerning enslavement of these groups. The subsequent eight chapters are very substantial. Chapter 4 combs 1,700 notarial documents by which slavers sold their victims, comparing prices to age, gender, talents, and flaws (*tachas*). Chapter 5 probes child and adult servitude and notes the fascinating presence of Afro-descendants among the category of *yanaconas*, or tribute-exempt indigenous Andeans. Chapters 6 and 7 show how masters physically, socially, symbolically, and mentally subjected slaves. Chapter 8, which is perhaps particularly rich, traces how certain once-enslaved subjects went on to become masters (and mistresses) of slaves themselves. Chapter 9 overviews various types of slave autonomies, while Chapter 10 surveys manumission practices through 59 manumission certificates or *cartas de libertad*. Chapter 11 uses baptismal records to explore enslaved individuals' marriage patterns, and thereby glimpse aspects of Charcas' fluid interethnic and enslave-freed relations.

This book's introduction stakes out some eight contributions to the existing literature. Four stand out, in my view, as very significant. Perhaps the clearest is the expansion of the very limited historiographies on Andean social history in general and free and enslaved Bolivian

Afro-descendant history in particular. Another is an addition to the growing body of works on slavery in Spanish viceregal cities. A very notable contribution, and one for which this book will rightly earn an important place on many scholars' shelves, is the deepening of our knowledge on the intertwined lives and conditions of unfree Indians and Afro-descendants. Here, Revilla's contribution to the history of slavery in La Plata stands out as the most complete treatment of the topic; it is, along with the works of Alberto Crespo and Evgenia Brikikhina, one of the best works on urban slavery in Charcas. Also worthy of note is her extremely rich archival work on the area's categories of human difference – which will be of great interest to a range of historians of the viceregal period, especially those working on questions regarding »race«.

Fred Bronner noted already in a 1986 *Latin American Research Review* article that deep-diving into notarial archives threatens historians with »a crescendo of exertion that could reach a point of self-defeat«. Revilla's monumental research in *Coercion* is a triumph; what was surely very painstaking work for her is the reader's treasure. Revilla draws deeply from notarial and ecclesiastical archives, emphasizing the evidence in these abundant and challenging documents over the more socially detached legislation and treatises of the time. As a result, this book offers deeply textured quantitative and qualitative overviews of a range of little-explored topics in Andean social history.

Indeed, in terms of source material alone this work stands among the finest ever on Andean slavery. Here the Afro-descendant and indigenous blur, and fascinating categories surface, like »negros yanacona« and »zambaigo yanacona«. Novel understandings of space emerge

too; Revilla introduces the sociological importance of the *sierra chiriguana* or the ›Chiriguano Range‹, linking its peoples' enslavement to the trade with Afro-descendant persons. Her careful treatment of many types of servitude features not only gender and women's history but also the virtually-always-neglected topic of children and child servitude. Domination and everyday cruelty also take on searing detail; she introduces the physical and social abuses by masters, complete with the slaves' measurement (*palmeo*), branding with the *carimba* iron, the restriction of their domestic and public movements, limitation of their consumption habits, and attempts to assure compliance through invocations of Christian paternalism. Perhaps most valuably, she ensures individuals' lives shine through from the dehumanizing slave registers and the difficult, dusty pages of notarial files. Some cases are marvelous. We meet mulatos who tuned the cathedral's organs, indigenous elites who owed large sums to enslaved women, Angolan women who ran indigenous tambo relay stations, and formerly enslaved Afro-descendant women who owned indigenous slave women themselves.

I had quibbles with the author's top-down vision of Spanish imperial law as an exclusively top-down entity prompting local dissent and resistance, but I concede her perspective reflects the mainstream ›command-theory‹ of imperial rule. Moreover, the book might have said more about how physical space and human difference arrayed themselves in La Plata, contributing to the debate on legal and de-facto segregation. After all, the notary who recorded much of this information was based in La Plata, but enslaved people were (as this book shows) sometimes highly spatially mobile.

The most serious problem, however, was De Gruyter's subpar publication. Col-

or graphs become an illegible grey wash in black and white. Nearly every page contains small or big English errors – even chapter titles. Some mistakes are more historical than orthographical. For example, *presbíteros* here are not priests (or even archaic English *presbiters*) but Presbyterians, that is, members of the Scottish Protestant movement. Experts will make sense of these and many other slips, but these errors will pose challenges to historians from other specializations, as well as to casual readers and undergraduates. This reminds us that presses must always ensure translators and editors are properly compensated for their time-consuming, arduous, specialized work. Most readers will thus find her well-written *Coerciones* to be the definitive edition.

These issues – by no means the fault of the author – should not distract from the bigger picture. An achievement of research, *Coercion* – especially its 2020 Spanish edition – will be a key resource for scholars of global slavery, as well as for researchers interested in viceregal society, Afro-descendent and indigenous lives, and constructs of gender, labor, and age. Considering Revilla's jaw-dropping archival research and knack for both qualitative analysis and quantitative texture, *Coercion* and especially the original *Coerciones* will likely remain for decades the standard references on La Plata's viceregal regimes of unfreedom.